

大雅藏书·摄影版
De Voyage Collection Series
Illustrated with Photos

唐·诗

三百首

Selected Poems Of Tang Dynasty

华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

唐诗三百首·摄影版/应炯选评. —上海: 华东师范大学出版社, 2003.08

ISBN 7-5617-3406-9

I. 唐… II. ①应… III. ①唐诗—选集②摄影集—中国—现代 IV. ①I222.742 ②J421

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 065844 号

唐诗三百首·摄影版

- 总 策 划 王仁定
主 编 詹 丹
品赏作者 应 炯 龚 柳
摄影作者 王仁定 周越洋 郑 义 戴 炜 中国图片网
责任编辑 姜汉椿
特邀编辑 曾曙红
封面设计 储 平
版式设计 高静芳
出版发行 华东师范大学出版社
市场部 电话 021-62865537
传真 021-62860410
门市(邮购)电话 021-62869887
门市地址 华东师大校内先锋路口
<http://www.ecnupress.com.cn>
社 址 上海市中山北路 3663 号
邮政编码 200062
印 刷 凯基印刷(上海)有限公司
开 本 965 × 1270 大 32 开
印 张 9.625
字 数 120 千字
版 次 2003 年 8 月第一版
印 次 2005 年 8 月第三次
书 号 ISBN 7-5617-3406-9/I · 274
定 价 39.80 元

出 版 人 朱杰人

品赏／应炯 龚柳

摄影／王仁定 周越洋 郑义 戴炜 中国图片网

大雅藏书·摄影版

唐诗三百首



华东师范大学出版社

唐诗摄影版和宋词古画版的面世，既是读图时代的回响，也是传统的延续。

宋代张舜民的论诗：诗是无形画，画是有形诗，似乎有意强调了诗与画的天然联系，要把两者的关系放在一个转换自如的同一时空里来充分展开。

图象与诗歌的结缘，虽然可以引发我们从多种角度来探讨两者的关系，中外古今的类似研究，曾被钱钟书先生戏称为理论界的旧仇宿怨。但在我看来，我更愿意把两者的关系理解成是互为谜底与谜面。

顾恺之面对嵇康四言诗引发的一种感慨与无奈，即所谓画手挥五弦易，画目送归鸿难，苏东坡观王维画体会到的一种诗意，都可以理解成是在各自不同的谜面前而产生的求得谜底的冲动。然而，诗与画的互为谜底与谜面却有其特殊性，在谜面中求得的谜底并不是唯一的，由于各自所属世界的独立完整，使得任何一种图咏或者诗意图，只能在两者间构成一个切点，却并不能完全重合与涵盖，这种谜底对谜面的不可穷尽，说明了何以同题材的诗意图，如陶渊明诗意图、王维诗意图在古代会源远流长，常画常新。

同样的道理，也说明了有关唐诗宋词图文本的书籍每次推出都会亮人眼睛。

较之已有的一些版本，此书的特色更为一目了然。

在诗歌的选目上，编者在尊重经典版本所选篇目的前提下作了较大调整，基于配图的需要而更侧重于收录诗词中图画感较强的作品。这种侧重，自然是有一定的依据，古代的各种画论曾屡屡道及。例如《宣和画谱》称王维的诗句皆有画意，所谓“落花寂寂啼山鸟，杨柳青青渡水人”，又“行到水穷处，坐看云起时”，及“白云回望合，青

霭入看无”之类，以其句法皆所画也。

更为重要的是，以现代的摄影图像来配唐代的名诗，在出版界还是首次。如果说，历代画家是从各自的理解出发来对作为谜面的诗歌提出了一种图像式的解答，那么我们看到，这种寻求谜底的冲动甚至激情，在一些当代摄影家的心头仍然挥之不去。而且在现代目光的观照下、现代技术手段的表现中，获得的谜底，就有了一种全新的意味，其与谜面之间的特有张力，使得我们不禁要对已有的配图做出新的审视。就这点言，唐诗之与当代摄影，宋词之与古画，这样的两种截然不同的配图方式，已经构成了一种缤纷和错杂的对照。

然而在唐诗摄影版中，我们还可以走向另一种对照式阅读思路。在图像与诗歌互为诠释时，所附的历代评点，已提供了一种独特的诠释方式，这样，在打开本书时，不但我们的感官世界有了一种近乎于全息式的享受，而就听觉来说，在感性的诗歌与理性诠释的交织中，也形成了一种多声部的声响效果。

当诗人让他们的歌声飘荡在时间的延续里，图像似乎曾经拥有过一个更深邃的耳朵在旁默默倾听，并努力把自己的倾听表达出来；当图像以光影和色彩把空间打扮起来，没有具象的文字如一片混沌的背景托起了这些耀眼的图画。

面对这样的声音与图像魅力，我们的感官将因此而变得异常敏锐。

詹丹

2003年4月29日

序言	002
----	-----

虞世南	
蝉	012

王绩	
野望	013

寒山	
杳杳寒山道	014

骆宾王	
于易水送人	015

杜审言	
和晋陵陆丞《早春游望》	016

王勃	
滕王阁	017
送杜少府之任蜀州	018

宋之问	
题大庾岭北驿	019
灵隐寺	020

沈佺期	
夜宿七盘岭	021

陈子昂	
登幽州台歌	022

贺知章	
咏柳	023

张若虚	
春江花月夜	024

张说	
送梁六自洞庭山	026

苏颋	
汾上惊秋	027

张敬忠	
边词	028

张九龄	
感遇	029
望月怀远	030

王之涣	
登鹳雀楼	031
凉州词	032
宴词	033

孟浩然	
秋登万山寄张五	034
夏日南亭怀辛大	036
夜归鹿门歌	037
望洞庭湖赠张丞相	038
舟中晓望	040
春晓	041
洛中访袁拾遗不遇	042

李颀	
送陈章甫	043

王昌龄	
从军行（烽火城西百尺楼）	044

从军行（琵琶起舞换新声）	045
从军行（青海长云暗雪山）	046
从军行（大漠风尘日色昏）	047
出塞	048
采莲曲	049
长信秋词	050
闺怨	051
听流水人调子	052
芙蓉楼送辛渐	053

祖咏

终南望余雪	054
-------	-----

王维

青溪	055
新晴野望	056
辋川闲居赠裴秀才迪	057
桃源行	058
送梓州李使君	060
过香积寺	062
山居秋暝	063
使至塞上	064
积雨辋川庄作	065
鹿柴	066
竹里馆	067
辛夷坞	068
相思	069
田园乐	070
送元二使安西	071

李白

蜀道难	072
将进酒	074
关山月	076
春思	077
长相思	078

赠汪伦	079
梦游天姥吟留别	080
黄鹤楼送孟浩然之广陵	082
渡荆门送别	083
送友人入蜀	084
宣州谢朓楼饯别校书叔云	085
山中间答	086
登太白峰	087
望庐山瀑布	088
望天门山	089
早发白帝城	090

崔颢

黄鹤楼	091
-----	-----

崔国辅

采莲曲	092
-----	-----

张旭

桃花溪	093
-----	-----

高适

别董大	094
塞上听吹笛	095

储光羲

钓鱼湾	096
-----	-----

张翥

早梅	097
----	-----

刘长卿

逢雪宿芙蓉山主人	098
穆陵关北逢人归渔阳	099
酬李穆见寄	100
登余干古城	101

杜甫	
望岳	102
房兵曹胡马	103
赠花卿	104
春望	105
兵车行	107
日暮	108
蜀相	109
春夜喜雨	110
江畔独步寻花	111
闻官军收河南河北	112
绝句（迟日江山丽）	113
绝句（江碧鸟逾白）	114
绝句（两个黄鹂鸣翠柳）	115
秋兴	116
孤雁	117
登高	118
漫成一首	119
江南逢李龟年	120
月夜忆舍弟	121

李华	
春行即兴	122

岑参	
白雪歌送武判官归京	123
走马川行奉送出师西征	125
春梦	126

刘方平	
春怨	127

裴迪	
华子岗	128

张继	
枫桥夜泊	129

钱起	
省试湘灵鼓瑟	130
赠阙下裴舍人	131
暮春归故山草堂	132

贾至	
春思	133
初至巴陵与李十二白裴九同泛洞庭湖	134

郎士元	
柏林寺南望	135
听邻家吹笙	136

韩翃	
寒食	137
宿石邑山中	138

司空曙	
江村即事	139

皎然	
寻陆鸿渐不遇	140

韩氏	
题红叶	141

严武	
军城早秋	142

张潮	
江南行	143

柳中庸

征人怨 144

戴叔伦

三间庙 145

兰溪棹歌 146

苏溪亭 147

韦应物

自巩洛舟行入黄河即事寄府县

僚友 148

寄全椒山中道士 149

秋夜寄丘二十二员外 150

滁州西涧 151

李益

洛桥 152

塞下曲 153

从军北征 154

听晓角 155

官怨 156

诣红楼院寻广宣不遇留题

夜上受降城闻笛 158

江南曲 159

孟郊

游子吟 160

巫山曲 161

登科后 162

秋怀 163

游终南山 164

洛桥晚望 165

杨巨源

城东早春 166

武元衡

赠道者 167

畅当

登鹳雀楼 168

刘商

画石 169

崔护

题都城南庄 170

权德舆

岭上逢久别者又别 171

常建

宿王昌龄隐居 172

题破山寺后禅院 173

三日寻李九庄 174

张籍

湘江曲 175

夜到渔家 176

王建

江馆 177

望夫石 178

雨过山村 179

江陵使至汝州 180

十五夜望月 181

官词 182

薛涛

牡丹 183

送友人 184

韩愈

山石	185
李花赠张十一署	186
青青水中蒲三首	187
春雪	188
晚春	189
左迁至蓝关示侄孙湘	190
同水部张员外籍曲江春游寄白 二十二舍人	191
早春呈水部张十八员外	192

刘禹锡

昼居池上亭独吟	193
始闻秋风	194
西塞山怀古	195
酬乐天扬州初逢席上见赠	196
望夫山	197
秋风引	198
踏歌词	199
堤上行	200
竹枝词（杨柳青青江水平）	201
竹枝词（山桃红花满上头）	202
竹枝词（山上层层桃李花）	203
再游玄都观	204
石头城	205
乌衣巷	206
望洞庭	207

白居易

琵琶行	208
夜雪	210
赋得古原草送别	211
惜牡丹花	212
村夜	213
大林寺桃花	214
暮江吟	215

钱塘湖春行	216
西湖晚归回望孤山寺赠诸客	217
秋雨夜眠	218
白云泉	219

柳宗元

与浩初上人同看山寄京华亲故	220
登柳州城楼寄漳、汀、封、连 四州刺史	221
柳州榕叶落尽偶题	222
柳州城西北隅种柑树	223
酬曹侍御过象县见寄	224
溪居	225
秋晓行南谷经荒村	226
雨后晓行至愚溪北池	227
中夜起望西园值月上	228
江雪	229
渔翁	230

李涉

润州听暮角	231
-------	-----

元稹

菊花	232
西归绝句	233
离思	234

贾岛

题李凝幽居	235
雪晴晚望	236
暮过山村	237
题兴化寺园亭	238
访隐者不遇	239

项斯

山行	240
----	-----

张祜		齐安郡中偶题	262
官词	241	赤壁	263
题金陵渡	242	泊秦淮	264
皇甫松		寄扬州韩绰判官	265
采莲子	243	赠别	266
韩琮		山行	267
晚春江晴寄友人	244	秋夕	268
李贺		清明	269
咏怀	245	雍陶	
苏小小墓	246	题君山	270
浩歌	247	陈陶	
南园	248	陇西行	271
马诗	249	温庭筠	
南山田中行	250	咸阳值雨	272
昌谷北园新笋	251	碧磧驿晓思	273
徐凝		李商隐	
忆扬州	252	锦瑟	274
雍裕之		乐游原	275
江边柳	253	夜雨寄北	276
许浑		宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮	277
秋日赴阙题潼关驿楼	254	无题（昨夜星辰昨夜风）	278
咸阳城西楼晚眺	255	无题（相见时难别亦难）	279
谢亭送别	256	端居	280
途经秦始皇墓	257	晚晴	281
杜牧		日日	282
过勤政楼	258	嫦娥	283
过华清宫	259	花下醉	284
沈下贤	260	李群玉	
江南春	261	引水行	285
		书院二小松	286

司马札	
官怨	287

崔珏	
和友人鸳鸯之什	288

赵嘏	
江楼感旧	289

马戴	
落日怅望	290
楚江怀古	291

崔櫓	
华清官	292

方干	
题报恩寺上方	293

高骈	
山亭夏日	294

罗隐	
自遣	295
蜂	296

陆龟蒙	
白莲	297

黄巢	
题菊花	298

钱珣	
未展芭蕉	299

高蟾	
下第后上永崇高侍郎	300

崔道融	
溪居即事	301

韩偓	
深院	302
寒食夜	303

吴融	
金桥感事	304
途中见杏花	305

张蠡	
夏日题老将林亭	306

鱼玄机	
江陵愁望有寄	307

郑谷	
淮上与友人别	308
海棠	309

杜荀鹤	
送友游吴越	310
溪兴	312
小松	313

王驾	
社日	314
雨晴	315

齐己	
早梅	316

翁宏	
春残	317

张泌	
寄人	318

唐温如	
题龙阳县青草湖	319

湘驿女子	
题玉泉溪	320

太上隐者	
答人	321

无名氏	
金缕衣	322

无名氏	
水调歌	323

作者介绍	324
------	-----

名句索引	332
------	-----

蝉

垂缕饮清露，流响出疏桐。

居高声自远，非是藉秋风。



【品赏】

首句将“垂缕”（即蝉头部的触须）比作下垂的官帽冠缨，暗示蝉显贵的身分；又写蝉啖饮清洁露水，突出其习性清洁。次句写蝉鸣叫声传得远，在高耸的树上发出流水般兼具响度和力度的美妙之音。末两句否认常人偏见，认为蝉声的悠远是因为处高洁之处自然叫声远播，而非像常人认为的那样凭秋风传播。全诗以蝉自喻，表明诗人品性高洁声名自然

远扬，而不需依靠显贵的身分。

【集评】

《唐诗别裁》 命意自高。咏蝉者每咏其声，此独尊其品格。

《诗法易简录》 咏物诗固须确切此物，尤贵遗貌得神，然必有命意寄托之处，方得诗人风旨。此诗三、四品地甚高，隐然自写怀抱。

王绩

野望

东皋薄暮望，徙倚欲何依。

树树皆秋色，山山唯落晖。

牧人驱犊返，猎马带禽归。

相顾无相识，长歌怀采薇。

【品赏】

诗人日暮时分在东皋遥望乡野，心绪彷徨杂乱，徘徊不定，觉得毫无依靠。秋天落日余晖充盈丛树、群山，一片萧瑟；而牧人则驱赶牛犊回家，猎人也骑马携带猎物归来。这两联光色、静动搭配有致，构造出秋暮田园图。然而田园美景并不能让诗人找到慰藉，诗人感到与当今世人不可能有共识，所以只能追怀古代隐士，与不食周粟而入山采薇的伯夷、叔齐之流交朋友了。

【集评】

《唐诗直解》 浅而不薄。

《唐诗矩》 前写野望之景，结处方露己意。

三、四喻时值衰晚，此天地闭、贤人隐之象也。



寒山

【品鉴】

全诗通篇写景，贯穿一个“寒”字：诗人巧用叠字，句句对仗。“杳杳”具有色彩感，写出山路深暗幽远；“落落”具有空间感，写出山涧寂寥冷落。“啾啾”有声，摹拟轻细鸟鸣；“寂寂”无声，在鸟鸣之下反衬环境冷寂。“淅淅”风动，“纷纷”雪舞，两种现象更显出气候冷峻。尾联“朝朝”、“岁岁”貌似写时间，其实是写诗人感受——幽林中天天不见阳光，甚至辨不出春来春去，因此有一颗超然物外的淡泊之心。

杳杳寒山道

杳杳寒山道，落落冷涧滨。
啾啾常有鸟，寂寂更无人。
淅淅风吹面，纷纷雪积身。
朝朝不见日，岁岁不知春。



于易水送人

此地别燕丹，壮士发冲冠。

昔时人已没，今日水犹寒。



【品鉴】

诗人在易水与人送别，想起战国末年荆柯刺秦王临行前，燕太子丹也同样在此送别了荆柯，遂作此咏史诗。首联仅用十字讲述当年送别场面，易水边上，荆柯告别了燕太子丹，临行前怒发冲冠，慷慨高歌：“风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还！”末联诗人发出感叹，古人已

经逝去，但今日的易水仍与当初一样寒冷。古今对比，借古咏今，古人的不朽事迹与诗人现今的离愁别绪自然融为一体。

【集评】

《增订唐诗摘钞》 因临易水而想古人，其水犹寒，侠气凛然。
《网师园唐诗笺》 末句黯然。